

22-4

1055

**PROCÈS-VERBAL** de la séance ordinaire du conseil de l'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce de la Ville de Montréal tenue le lundi 1<sup>er</sup> août 2005 à 19 h au numéro 5151, chemin de la Côte-Sainte-Catherine, à Montréal, sous la présidence de monsieur **MICHAEL APPLEBAUM**, et à laquelle les personnes suivantes étaient présentes :

Marvin Rotrand  
 Jeremy Searle  
 Francine Senécal  
 Marcel Tremblay  
 Saulie Zajdel

ainsi que :

Gaëtan Rainville, directeur de l'arrondissement;  
 Pierre Jobin, directeur adjoint de l'arrondissement;  
 Josée Bédard, directrice des affaires publiques et du greffe par intérim;  
 Jean-Yves Bisson, directeur par intérim de l'aménagement urbain et services aux entreprises;  
 Michel Confortate, directeur de la culture, sports, loisirs et développement social;  
 Geneviève Reeves, chef de division, secrétariat et consultations publiques et secrétaire d'arrondissement substitut.

---

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, monsieur le maire de l'arrondissement se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de la *Loi sur les cités et villes* (L.R.Q., chapitre C-19) en s'abstenant de voter.

---

Monsieur le maire déclare la séance ouverte à 19 h 10.

#### RÉSOLUTION CA05 170247

#### ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par Marvin Rotrand  
 Appuyé par Marcel Tremblay

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> août 2005 du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce, en ajoutant le point suivant :

85.005 - Octroyer une contribution financière non récurrente de 1 500 \$ au club de basketball Marquis pour lui permettre de représenter notre arrondissement et la Ville de Montréal dans un tournoi international dans l'état de New York.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

1053571038

10 001

1059

Elle constate qu'aucun contrat pour l'entretien de ce réseau n'est à l'ordre du jour. Pourtant, cela est urgent.

- Martha Bernstein

Appuie les propos de Mme Richter concernant les égouts. Elle souligne qu'elle n'a pas reçu de réponse à ses nombreux appels. Elle craint des problèmes d'hygiène et la prolifération des bactéries.

Fin de la période de questions et demandes du public.

### Période de questions des conseillers (15 minutes)

#### Noms des conseillers

Jeremy Searle

#### Sujets

Demande d'ouvrir prestement le boulevard de Maisonneuve, actuellement fermé sans raisons valables, puisque les travaux de réfections routières se font sur l'avenue Girouard et non sur le boulevard de Maisonneuve. Il suggère aussi de maintenir une voie de circulation pendant les travaux.

Demande qui est responsable du programme Rénovation-Québec, il désire obtenir la version anglaise d'un document distribué au poste.

■ M. Bisson se renseignera auprès du service de l'habitation afin d'obtenir une version anglaise du document, si disponible.

Demande au sujet de la vitesse des automobilistes relevée par l'étude de circulation dont M. Rétand faisait mention, si la méthode d'évaluation prend en compte le fait que les gens doivent diminuer leur vitesse à la vue d'un feu rouge. Ce qui permet de penser que la vitesse moyenne déclarée à 53 km/h devrait être plus grande puisqu'il faut tenir compte de la décélération.

■ Le commandant Besner ne peut répondre avec exactitude puisque l'étude a été menée par le poste 25. Somme toute, la vitesse devrait avoir été captée pendant les feux verts. Il fera les vérifications nécessaires.

Désire vérifier s'il a bien compris une expression employée par M. Marcel Tremblay à son sujet lors du dernier conseil.

■ M. Tremblay l'informe qu'il n'a pas bien compris.

Fin de la période de questions des conseillers.

### CORRESPONDANCE

- Mme Reeves dépose quatre documents :

- un extrait de la résolution CA05 080397 adoptée par le Conseil d'Arrondissement de Saint-Laurent laquelle demande au gouvernement du Québec de prévoir un crédit d'impôt remboursable pour l'achat de titres de transport en commun;

- une lettre signée par le président de la Fédération des associations canado-philippine du Québec inc. remerciant le conseil pour les améliorations apportées à l'avenue Victoria;

- une pétition signée par 162 citoyens opposés à tout changement de zonage sur le terrain situé à l'angle du boulevard Décarie et du chemin de la Côte-Saint-Luc;